

創刊2周年記念号

伊藤病院だより  
SPRING

# Voice

2005年3月1日発行 第9号 東京都渋谷区神宮前4-3-6 伊藤病院広報誌委員会



代々木公園の桜

お蔭様で「Voice」も3年目となりました。当然、読者の方は私共の患者様と御家族であるものと存じます。よって、この院外広報誌を通して、今後も甲状腺疾患専門病院である伊藤病院が出来る限りの「甲状腺疾患の治し方」をお知らせしていくつもりでございます。

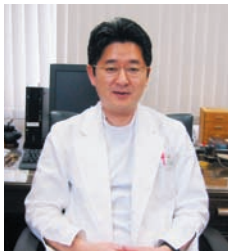
甲状腺の病気は、いわゆる現代病ではありません。最近では検診や人間ドックの普及により初期段階で甲状腺の異常が発見される率が増えてきておりますが、病気の性質自体は昔も今も変わりはありません。伊藤病院には30年前も60年前も、バセドウ病や橋本病、甲状腺腫瘍など同じ病の方が同じように受診しておられました。しかしながら私どもが行う甲状腺疾患の治し方(検査や治療の正確さ、早さ、安全性)は日々、進歩し続けております。

伊藤病院は歴史を積み上げる度に全員でそれまでの診療実績を振り返り見つめ直しております。私どもは記録を大切にしております。そこで昭和12年の創業以来、1冊たりとも診療録(カルテ)を捨てずに保管しております。

そして今年からは、その内容全てを電子媒体に移管し、独自に開発した電子カルテシステムをもって診療に当たっております。極めて新しい取り組みであり、最初のうちは多少まごついている姿もお見せしましたが、今ではすっかり板につき、古くからの患者様に対しても連続的に、より緻密な診療が行えるようになりました。今後も自分たちが行うべき医療を、自分たちが拝見し記録し続けてきた新旧全てのカルテを通して、患者様から勉強させて頂く所存でございます。

また甲状腺の病気は、いわゆる風土病でもありません。昨年夏、より一人でも多くの「甲状腺を病む方々のために」、共通の理念と電子カルテを持って開業した名古屋・大須診療所も軌道に乗り、毎日多くの東海地方の患者様を拝見しております。

たとえ時代や景色が変わろうとも、私共は「甲状腺ひとすじ」の精神で、愚直に誠実にこつこつと自分達の医道を歩み続けてまいります。どうぞよろしくお願ひ申し上げます。



伊藤病院院長 伊藤公一

伊藤病院では1日平均462人(2004年)の患者様にお薬をお渡ししています。そのほとんどが甲状腺関連のお薬です(表①参照)。甲状腺関連のお薬には甲状腺ホルモン薬と抗甲状腺薬があります。

### 甲状腺ホルモン薬

甲状腺ホルモンにはサイロキシンのトリヨードサイロニンの2種類があります。甲状腺ホルモン薬にもサイロキシンの含む薬(商品名:チラーゼンS)、トリヨードサイロニンの含む薬(商品名:チロナミン)、両方を含む薬(商品名:チラーゼン末、チレオイド)があります(表②参照)。甲状腺ホルモン薬は、不足している甲状腺ホルモンの補充及び甲状腺の腫れやしこりの発育を抑える目的で使用します。一般に甲状腺ホルモン薬としてはチラーゼンSが使用されています。チラーゼンSは、半減期が長く1日1回の服用でよく、体の必要に応じてサイロキシンのトリヨードサイロニンに変化して効果をあらわします。甲状腺ホルモン薬の必要量には個人差があり、服用量の調節を簡便にするためにチラーゼンSは、1錠中の成分量が25 $\mu$ g、50 $\mu$ g、100 $\mu$ gの3規格と散剤が販売されています(伊藤病院で使用しているのは25 $\mu$ gと50 $\mu$ gの2規格です)。甲状腺ホルモン薬は他の薬との相互作用(薬の飲み合わせによって体に害になること)はありませんが、貧血の薬や胃腸薬及びコレステロールを下げる薬の一部には甲状腺ホルモン薬の吸収を悪くするものがありますので、これらの薬を併用するときは服用時間をずらす必要があります。

### 抗甲状腺薬

抗甲状腺薬は過剰な甲状腺ホルモン合成を抑えて、甲状腺機能亢進の症状(手のふるえ、動悸、発汗など)を軽減します。チアマゾール(商品名:メルカゾール)とプロピルチオウラシル(商品名:チウラジール、プロバジール⇒製薬会社が異なる為に名前が違います)の2種類があります。抗甲状腺薬は他の薬との相互作用はありません。すでに作られた甲状腺ホルモンを抑える作用はないため、効果があらわれるまでに時間がかかります(通常2~4週間)。

どちらのお薬も症状が軽快したからといって勝手に服用量を変えたり、服用を止めたりせず指示通りに服用してください。薬の服用、他の薬の併用について疑問などがありましたら、医師・薬剤師にご相談ください。

## 甲状腺のこと...もっと知りたい!!

《甲状腺の病気の道案内》としてご利用ください。



### 『甲状腺の病気の治し方』

監修:伊藤公一

(株)講談社  
2003年9月発行  
1,200円(税別)

伊藤病院 1F売店でも  
販売しております。

表① お薬使用量(2004年)

	薬品名	1日平均使用錠数
1位	チラーゼンS50	38,446
2位	メルカゾール	18,240
3位	チウラジール・プロバジール	8,454
4位	チラーゼンS25	7,793

表② 甲状腺ホルモン薬

(伊藤病院で使用しているもの)

商品名	成分
チラーゼンS	サイロキシンのトリヨードサイロニン
チロナミン	サイロキシンのトリヨードサイロニン
チレオイド	サイロキシンのトリヨードサイロニン
チラーゼン末	サイロキシンのトリヨードサイロニン

当院へご入院する際に、お知りになりたい情報もしくはお知らせしたい情報をご提供させていただきます！

今回は「放射線管理病棟」についてご紹介いたします。

### 「放射線管理病棟」とは???

バセドウ病のアイソトープ治療で入院される患者様は、放射線管理病棟に入院していただきます。

「管理病棟」ときいて、どんなイメージをもたれましたか？

法律で決められているため、面会や入退室などの制限がありますが、ほとんど一般の病棟と変わりません。

入院中は、安静にさせていただくことも大切な治療のひとつです。そのためにも入院前に、時間の有効な活用法(例えば読書など)をお考えいただくと、さらに快適に過ごせることと思います。



## 病院からのお知らせ

平成17年4月1日より個人情報保護法が施行されます。

病院においても個人情報の適切な取扱いを確保する必要があります。

今回は電子カルテ導入に伴い、個人情報の取り扱いに関して実施した当院の取り組みについて簡単にご説明させていただきます。

### ★技術的安全管理について

- 電子カルテを使用する際にはIDとパスワードによる認証を行い、各職員の業務内容に応じた範囲のみアクセスできるようにしている。
- 個人データの盗難を防止するためにサーバー室には暗証コードを持った管理者のみしか入室できない。
- 個人データに対しては複数の方法で保存を行い、消失しないよう適切に保存する。

### ★プライバシー保護・患者様間違い防止対策について

- 待合室でのお呼び出しは、お名前から受付番号に変更する。
- 入院患者様にはバーコードが印字されたリストバンドを使用していただく。

電子カルテ導入に際し、ご不便をおかけすることもございますが、医療のより高い安全性の確保や適切な個人データの取扱いを行っていきたくと考えておりますので、ご理解の程よろしく願いたします。また電子カルテに関しまして何かご意見がございましたら、玄関近くにアンケート箱をご用意しておりますので、どうぞご利用ください。

## 大須診療所(名古屋)のご案内

当院の病診連携施設として名古屋に甲状腺疾患専門の診療所を開院しております。詳しい内容はパンフレットをご覧ください。

住所:〒460-0011 愛知県名古屋市中区大須3-30-60 大須301ビル 4F  
電話&FAX:052-252-7305

院長:長浜充二

# 表参道寄り道スポット

## 表参道・新潟館 ネスペース 一都心の中にある新潟一

**当** 院の正面玄関を右手に向かって1分ほど歩いたところに新潟の情報発信館ネスペースがあります。ここは首都圏で生活する方へ、新潟の地域・産業・文化・交流などの魅力的な情報を様々なイベントを通してご紹介しています。1階と地下1階ではアピールスペースとしてイベントを公開しています。2階は新潟情報ライブラリーとUターン情報センターがあり、新潟県内市町村のパンフレットが多数取り揃えてあるのには驚きます。昨年の中越地震で打撃を受けた新潟ですが、一日も早い復旧を願って止みません。



表参道・新潟館 ネスペース  
〒150-0001 渋谷区神宮前4-11-7  
<http://nespace.info>  
TEL 03-5771-7711  
開館時間 10:30~18:30  
休館日 年末・年始、お盆  
入館料 無料

- ・にいがた情報ライブラリー(新潟県東京観光センター)  
休館日 年末・年始、お盆  
TEL 03-5771-7755
- ・にいがたUターン情報センター  
休館日 日曜・祝日、年末・年始、お盆  
TEL 03-5771-7713
- ・にいがたの味 静香庵  
休館日 日曜・祝日、年末・年始、お盆  
TEL 03-5771-8500



# 春の表参道スイーツ散策



Voice創刊2周年の企画は、人気のスイーツ特集です。けやき並木の木漏れ日の中を散策しながら、おいしいスイーツ探しをお楽しみください。新しい発見も期待できそうです。

店名

- ①電話番号、②営業時間/定休日、  
③席数、④お勧め、⑤お店から一言



## 1 キャトル

(渋谷区神宮前6-35-3  
コーポルンピア1F)

- ① 03-3486-0717  
② 11:00~21:00 定休日なし  
③ 26席

- ④ うふプリン¥158、季節のお菓子、生チョコレート  
⑤ ランチもやっています。ケーキ付きです。



## 2 デメル

(渋谷区神宮前1-13-12 原宿クエスト1F)

- ① 03-3478-1251  
② 12:00~20:00  
③ 15席

- ④ ザッパトルテ、アンナトルテ、トリフチョコレート、リリットチョコレート  
⑤ ウィーン王宮御用達菓子デメル。手作りのお菓子和チョコレートとともにウィーンの午後のひとときをお過ごしください。



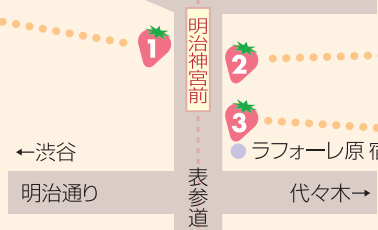
## 4 Peltier

ペルティエ表参道本店

(渋谷区神宮前6-2-9)

- ① 03-3499-4791  
② 11:00~20:00 (定休日なし)  
③ 40席

- ④ ブランマズ¥420 メレンゲを6時間かけて焼き上げたペルティエのスペシャルティ  
⑤ 1960年より発祥のフランス菓子屋です。サロンではゆったりとケーキやチョコレートと一緒に茶をお楽しみいただけます。



## 3 千疋屋

(渋谷区神宮前1-11-11グリーンファンシア)

- ① 03-3403-2550  
② 11:00~22:00 定休日なし  
③ 65席

- ④ 旬のフルーツをふんだんに使ったデザート  
⑤ これからの季節はマンゴー、ベリー類、柑橘類。一年を通して旬のフルーツをお楽しみくださいませ!



## 7 ドルチェマリリッサ

(港区南青山5-3-27)

- ① 03-3400-1245  
② 11:00~21:00 (LO20:30)  
(年末年始休み)  
③ 36席

- ④ いちごのミルフィーユ¥630  
⑤ 丁寧に織り上げた144層の自家製パイに濃厚なクリームといちごをサンドした当主人気NO1のケーキです。ご来店の際は是非ご賞味ください。



## 5 DUCAFE

(渋谷区神宮前4-5-8)

- ① 03-5785-2211  
② 11:00~22:00  
③ 65席

- ④ えびすさかばちと番茶のタルト ¥630  
⑤ 原宿の路地にある2階建てのカフェ。和洋の粋を超えた自家製のスイーツを、是非お楽しみください。贈り物の焼き菓子や焼きたてのパンも取りそろえております



## 8 ヨックモック

(港区南青山5-3-3)

- ① 03-5485-3330  
② 10:00~19:00年中無休  
(1月1日~3日を除く)  
③ 66席 (店内44席テラス22席)

- ④ 「苺のショートケーキ」 採れたての苺をふんだんに使い、その美味しさを十分に引き出した色鮮やかなケーキです。  
⑤ 売店ではおなじみのクッキーをはじめ青山本社限定のケーキや焼き菓子などを取り揃えています。また、ティールームではゆったりとした空間で贅沢なひと時をお過ごし頂いております。



## 6 キルフェボン

(港区南青山3-18-5)

- ① 03-5414-7741  
② 11:00~20:00  
③ 12席

- ④ 季節のフルーツタルト¥630 特選素材あまおうのタルト¥1260  
⑤ キルフェボンとは「何ていい陽気だろう」と言う意味で、お客様にいい陽気になっていただける温かい店作りを努めています。季節によって店内もがらっと変わりますので楽しみにしてください



## 9 アニバーサリー

(港区南青山6-1-37コレツォーネ1F)

- ① 03-3797-7894  
② 11:00~19:00  
(火曜日~17:00)

- 月曜定休日(祝日営業翌火曜日休業)  
③ 14席

- ④ ショートケーキ¥420  
⑤ やわらかいスポンジにココのある生クリームと旬のいちごをたっぷりサンドした逸品です。  
※ビルの一番奥で隠れ家的小店です。

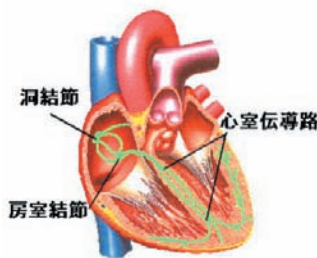
## 検査 Q&A

第4回

### Q7 心電図検査って何?

**A7** 心臓は自ら周期的に、洞房結節という所から微弱な電気を流しています。この電流によって心臓は拍動して酸素やエネルギーを含んだ血液を体中に送っています。拍動時の電気の伝わり方を記録して血液を送り出すリズムの異常（不整脈）や心臓の細胞に異常が起きていないか？（虚血性心疾患）等を体表面につけた電極から検出し、波形として記録してその乱れから病気の兆候などを読み取る検査です。

実際に検査をするときは、手首と足首に大きな洗濯バサミのような物をはさみ、左胸に6力所吸盤をつけます。これが電極で心臓を流れる電流を検知して12本の波形として記録されます。記録している時間は15秒程ですが、微弱な電流を検知していますので、体に力が入っていたり、動いたりすると再起録を行う場合があります。比較的簡単に行えるので、心臓疾患発見の第一の手がかりとして用いられています。



## 部署のご紹介 臨床栄養室

- Q スタッフの内訳を教えてください。
- A 病院のスタッフは管理栄養士2名になります。調理などは給食会社に委託していますが、管理は病院の管理栄養士が行っています。
- Q 仕事の内容を教えてください。
- A 主に入院患者さまのお食事の管理です。糖尿病など合併症のある方には治療を目的としたお食事を提供し、また喉の腫れなどでお食事が思うように召し上がれない方には、その方に合わせたお食事を提供させていただいています。また、外来・入院患者さまを対象に栄養指導を行っています。伊藤病院のホームページでは「おすすめエード制限食」のページを担当しています。



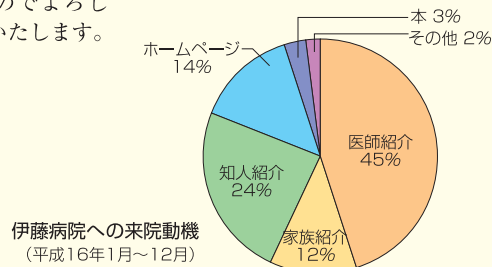
- Q 患者さまに一言
- A 食事は、生活の一部です。そのため、入院中には患者さまの負担とならず、気持ちの明るくなるようなお食事となるように心がけています。また、栄養指導では継続して指導を行い患者さまと一緒に食事療法が成功するように心がけています。「甲状腺を病む方々のために」お役に立てるよう今後も頑張りたいと思います☆

→次回は医療相談室(予定)です

## 統計情報

昨年初めて受診された患者様の伊藤病院への来院動機(きっかけ)についてまとめました。半数に近い方が他院の先生方からの御紹介にて来院されており、その他4割近い患者様が御家族やお知り合いの方からの御紹介で来院されているのがわかりました。

また最近の傾向として、来院される前にインターネットで情報を収集されている方が増えております。当院のホームページもますます充実した内容になるよう努力していきたいと思っておりますのでよろしくお願いたします。



# 新潟県中越地震に対する 医療支援活動のご報告

伊藤病院 事務 白濱正久

昨年10月23日午後5時56分に発生した新潟県中越地震。この震災に医療支援を行うため、東京都医師会は都内の病院に呼びかけ医療救護班を編成し新潟県小千谷市に派遣いたしました。

伊藤病院もこの呼びかけに答え、向笠(内科医師)、種市(看護師)、白濱(事務)の3名のスタッフを11月14日から17日まで医療救護班第3陣として派遣いたしましたのでご報告させていただきます。

新幹線越後湯沢駅から車に乗り換え、途中地震で曲がりくねった関越道や崩壊した山肌、倒壊した家屋などを見て地震の持つ恐ろしさを直に肌で感じながら現地に向かいました。

ニュースで多く取り上げられていました小千谷市総合体育館を活動の拠点とし、近くのボランティアセンター、学校の校庭などでテント生活をされている被災者の支援にもあたりました。

ライフラインが回復しつつありましたので総合体育館に避難されている方は少なくなったという話でしたが、まだ500名近くの被災者が避難されていました。

発災から1ヶ月近く経過していたため街はある程度落ち着きを取り戻していましたが、長引く避難生活で体調を崩されている方、特に慢性疾患を患われている高齢の方が体調を崩されているケースが多く、その方々のお役に少しでも立ちたいと活動してまいりました。

わずか4日間という短い間でしたが、医療に関わる人間として何が出来ると考える非常にいい経験になりました。

現在新潟では19年ぶりの大雪ということで、地震で影響を受けた家屋の倒壊など新たな被害も出てきている模様で、被災者の方々のご心労は今もお続いています。新潟県には伊藤病院へ受診して頂いている多くの患者様がいらっしゃいますし、職員の家族も何人か在住しております。大変、遅ればせながら心よりお見舞い申し上げます。まだまだこれからが大変でしょうが、頑張ってください。伊藤病院でも今回の貴重な経験を無駄にせず、今後の防災活動や医療支援活動などについてあらためて見つめ直し、皆様のお役に立てるよう努力していきたいと思っております。

(広報誌編集部)



▲同志社大学からの寄せ書き



▲小千谷市総合体育館



▲東京都医師会医療支援ブース



▲全国から寄せられている救援物資



▲案内板が斜めになった関越道



▲美容師さんが被災者にボランティアで髪を切っていました



▲小千谷市総合体育館アリーナより

## 全国の甲状腺疾患専門医のご紹介

### 武市クリニック

〒732-0806

広島市中区西荒神町1-33

TEL 082-262-9801



武市甲状腺クリニックは今年11月で10周年を迎えます。JR広島駅から徒歩10分、看護師・検査技師・事務職員各6名、ほぼ80%が予約患者様です。土曜日午前も開き、月・金の午後は関連病院（広島済生会・吉島・中電と広島総合のいずれか）で手術（執刀）をしています。エコー下穿刺吸引と細胞診断、ホルモン検査が中心で、各症例に「頸部甲状腺リンパ節地図」を使つての「安全・確実・容易な無血甲状腺手術」をモットーとしています。伊藤公一先生からいただいた、甲状腺の解剖模型を座右に置き、よくこれを用いて患者さんに病気の説明をしています。

### 編集後記

「Voice」創刊2周年企画“スイーツ特集”は、いかがでしたか？

お酒の後のラーメン！食事のあとのデザート！不思議と満腹でも美味しくいただけますよね。人は胃がいっぱいになり、血糖値が高くなると満腹を感じます。しか〜し、美味しそうなものを見ると、脳の視床下部で生産された脳内ホルモン『オレキシン』により、胃の内容物を小腸に送り出し胃に新たなスペース『別腹』を作り出すのです。私にはこの能力が人一倍備わっていて、さらに“スイーツ”で幸せを感じて、優しい気持ちになれるようです。このエネルギーを今後の医療に、そして「Voice」編集に注ぎたいと思います。では、夏号をお楽しみに！

by腹八分目知らずの鈴木(絹)

### 表紙no写真

#### 代々木公園の桜

JR原宿駅西側に位置する代々木公園は、かつては陸軍の練兵場でしたが、昭和39年の東京オリンピックの後に整備され、昭和42年公園として生まれ変わりました。敷地面積は約54万平方あり、東京都23区内の公園としては4番目に広いそうです。

都内の桜の名所としても有名ですが、とくに渋谷門そばにある「桜の園」を彩るソメイヨシノやヤマザクラの眺めは壮観で、桜の季節には多くの人でにぎわいます。平成2年には噴水や水回廊をもつ水景施設も完成し、都内の「水と緑のオアシス」と親しまれています。ちなみに裏表紙の桜をバックにしたモデル2名は当院の看護師でございます。



発行 2005年3月1日発行 第9号 伊藤病院広報誌委員会

**ITO**  
**HOSPITAL**  
伊藤病院

〒150-8308 東京都渋谷区神宮前4-3-6

TEL : 03-3402-7411

FAX : 03-3402-7415

URL : <http://www.ito-hospital.jp>